

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

11 JANVIER 1949.

11 JANUARI 1949.

**BUDGET  
DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS  
POUR L'EXERCICE 1949.**

**AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.**

*A Monsieur le Président  
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 8 janvier 1949.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre des Communications propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1949.

Ils se traduisent par une augmentation de 3,730,000 francs.

Ensuite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera à la somme de 3,001,803,400 francs.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,  
G. EYSKENS.*

**BEGROTING  
VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN  
VOOR HET DIENSTJAAR 1949.**

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.**

*Den Heer Voorzitter  
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, de 8 Januari 1949.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Verkeerswezen voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1949.

Zij geven aanleiding tot een vermeerdering van 3,730,000 frank.

Ingevolge deze amendementen zal het begrotingsontwerp de som van 3,001,803,400 frank belopen.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betwizing mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,  
G. EYSKENS.*

*Zie:  
4-XVIII : Begroting.  
88 : Verslag.*

*Voir:  
4-XVIII : Budget.  
88 : Rapport.*

## CHAPITRE PREMIER.

**Dépenses d'administration générale.**

## A. — DÉPENSES COURANTES.

Art. 3. — Rémunération des services permanents.

1. Agents définitifs . . . . fr. 1,501,367,500

Augmentation : 230,000 francs.

Nécessaire au paiement des traitements des fonctionnaires et employés (5 unités) de l'Office du Mobilier de l'Etat, transféré au Département des Communications.

2. Agents temporaires . . . . fr. 70,836,000

Augmentation : 1,750,000 francs.

Nécessaire au paiement des salaires des ouvriers de l'Office du Mobilier de l'Etat.

Art. 8. — Dépenses d'équipement et de renouvellement.

1. Travaux et fournitures d'équipement et de renouvellement, etc.

Supprimer la phrase « y compris les dépenses de l'Office du Mobilier de l'Etat ».

Devant l'impossibilité de ventiler les dépenses de matériel de l'Office du Mobilier de l'Etat, le crédit pour 1949 a été prévu à un article global nouveau indiqué ci-après. Au surplus, une partie des dépenses en question devrait grever l'article 7 et non l'article 8.

## CHAPITRE IV.

Art. 22. — Dépenses courantes.

2bis (nouveau). Office du Mobilier de l'Etat. — Matières premières, frais généraux, frais de transport, frais de route et de séjour, et toutes autres dépenses. . . . . fr. 1,750,000

Augmentation : 1,750,000 francs.

A l'effet de couvrir toutes les dépenses généralement quelconques (sauf les traitements et salaires) de l'Office en question.

Ces dépenses figuraient jusqu'en 1948 au budget du Ministère des Finances.

## EERSTE HOOFDSTUK.

**Uitgaven voor algemeen bestuur.**

## A. — LOPENDE UITGAVEN.

Art. 3. — Bezoldiging van het personeel der vaste diensten.

1. Vastaangestelde personeelsleden . . . . . fr. 1,501,367,500

Vermeerdering : 230,000 frank.

Nodig tot het uitbetalen der wedden van de ambtenaren en beambten (5 eenheden) van de Rijksmeubelendienst, overgeplaatst naar het Departement van Verkeerswezen.

2. Tijdelijk personeel . . . . fr. 70,836,000

Vermeerdering : 1,750,000 frank.

Nodig tot het dekken der uitgaven betrekking hbbende op de uitgaven van de Rijksmeubelendienst.

Art. 8. — Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing.

1. Werken en leveringen van uitrusting en vernieuwing, enz.

Schrappen de zinsnede « met inbegrip van de uitgaven van de Rijksmeubelendienst ».

Gezien de onmogelijkheid de uitgaven aan materieel van de Rijksmeubelendienst naar behoren te schatten, werd het voor 1949 nodig krediet voorzien onder een nieuw globaal artikel waarvan sprake hierna. Verder zou een deel van het krediet moeten voorzien worden onder artikel 7 en niet onder artikel 8.

## HOOFDSTUK IV.

Art. 22. — Gewone uitgaven.

2bis (nieuw). Rijksmeubelendienst. Grondstoffen, algemene kosten, vervoer-, reis- en verblijfkosten en alle andere uitgaven . . . . . fr. 1,750,000

Vermeerdering : 1,750,000 frank.

Met het oog al de uitgaven van welken aard ook (met uitzondering der wedden en lonen) van de Rijksmeubelendienst te dekken.

Deze uitgaven waren tot in 1948 voorzien in de begroting van het Ministerie van Financiën.